OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

30c — Friday 15 May 1981 — WINDHOEK — Vrydag 15 Mei 1981 — No. 4465

CONTENTS:

	Page
GOVERNMENT NOTICES:	
No. 33 Okahandja Electricity Regulations: Amendment	1
No. 34 Municipality of Outjo: Amendment of Tariff of Fees and Charges Relating to the Supply of Electricity	2
GENERAL NOTICES:	
No. 7 Municipality of Keetmanshoop: Redefinition of Boundaries	3
No. 8 Municipality of Keetmanshoop: Electoral Expenses Notice 9/81	3
No. 9 Municipality of Tsumeb: Permanent Closing of portion of Street	4
Advertisements:	4

INHOUD:

	Bladsy
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:	
No. 33 Okahandja Elektrisiteitsregulasies: Wysiging	1
No. 34 Munisipaliteit van Outjo: Wysiging van Aanslagtarief op Elektrisiteitslewering	2
ALGEMENE KENNISGEWINGS:	
No. 7 Munisipaliteit van Keetmanshoop: Herbepaling van Grense	3
No. 8 Munisipaliteit van Keetmanshoop: Verkiesingsuitgawes Kennisgewing Nr 9/81	3
No. 9 Munisipaliteit van Tsumeb: Permanente sluiting van Straatgedeelte	4
Advertensies:	4

Government Notices

The following Government Notices are published for general information.

A. F. van R. MOUTON
Secretary: Administration for Whites

No. 33 — 15 May 1981

OKAHANDJA ELECTRICITY REGULATIONS: AMENDMENT

The Executive Committee of the Whites has under section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), approved the following regulation made by the Municipality of Okahandja to amend the Okahandja Electricity Regulations, promulgated by

Goewermentskennisgewings

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

A. F. van R. MOUTON
Sekretaris: Administrasie vir Blankes

No. 33 — 15 Mei 1981

OKAHANDJA ELEKTRISITEITSREGULASIES: WYSIGING

Die Uitvoerende Komitee van die Blankes het kragtens artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die volgende regulasie goedgekeur wat deur die Munisipaliteit van Okahandja gemaak is om die Okahandja Elektrisiteitsregulasies,

Government Notice 71 of 15 May 1940 and amended by Government Notices 128 of 1942, 11 of 1950, 254 of 1953, 69 of 1962, 34 of 1976, 8 and 252 of 1977, 142 of 1978 and 173 of 1980, with effect from 1 July 1981:

Regulation 151 is hereby amended —

(a) by the substitution in paragraph (a)(ii) for the expression "6c" of the expression "7c";

(b) by the substitution in paragraph (b)(ii) for the expression "7,1c" of the expression "8,3c";

(c) by the substitution in paragraph (c)(ii) for the expressions "6c" and "5,4c" of the expressions "7c" and "6,3c", respectively; and

(d) by the substitution in paragraph (d)(ii) for the expression "12c" of the expression "14c".

No. 34 15 May 1981

MUNICIPALITY OF OUTJO: AMENDMENT OF TARIFF OF FEES AND CHARGES RELATING TO THE SUPPLY OF ELECTRICITY

The Executive Committee of the Whites has under section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), approved the following regulation made by the Municipality of Outjo to amend the Tariff of Fees and Charges relating to the Supply of Electricity, promulgated by Government Notice 474 of 1 December 1951 and amended or substituted by Government Notices 241 of 1959, 179 of 1961, 96 of 1973, 157 of 1975, 7 and 235 of 1977, 134 of 1978, 93, 140 and 151 of 1980:

The Tariff of Fees and Charges relating to the Supply of Electricity is hereby amended —

(a) by the substitution for Part C of the following part:

"C. UNIT TARIFF:
All consumers:
R0,66 per kWh consumed."; and

(b) in Part D by the substitution for item 2 of the following item:

"2. Reconnection after disconnection of supply for non-payment or contravention of the Regulations .... R4,00".

afgekondig by Goewermentskennisgewing 71 van 15 Mei 1940 en gewysig by Goewermentskennisgewings 128 van 1942, 11 van 1950, 254 van 1953, 69 van 1962, 34 van 1976, 8 en 252 van 1977, 142 van 1978 en 173 van 1980, te wysig met ingang van 1 Julie 1981:

Regulasie 151 word hierby gewysig —

(a) deur in paragraaf (a)(ii) die uitdrukking "6c" deur die uitdrukking "7c" te vervang;

(b) deur in paragraaf (b)(ii) die uitdrukking "7,1c" deur die uitdrukking "8,3c" te vervang;

(c) deur in paragraaf (c)(ii) die uitdrukking "6c" en "5,4c" deur onderskeidelik die uitdrukkings "7c" en "6,3c" te vervang; en

(d) deur in paragraaf (d)(ii) die uitdrukking "12c" deur die uitdrukking "14c" te vervang.

No. 34 15 Mei 1981

MUNISIPALITEIT VAN OUTJO: WYSIGING VAN AANSLAGTARIEF OP ELEKTRISITEITS-LEWERING

Die Uitvoerende Komitee van die Blankes het kragtens artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die volgende regulasie goedgekeur wat deur die Munisipaliteit van Outjo gemaak is om die Aanslagtarief op Elektrisiteitslewering, afgekondig by Goewermentskennisgewing 474 van 1 Desember 1951 en gewysig by of vervang deur Goewermentskennisgewings 241 van 1959, 179 van 1961, 96 van 1973, 157 van 1975, 7 en 235 van 1977, 134 van 1978, 93, 140 en 151 van 1980, te wysig:

Die Aanslagtarief op Elektrisiteitslewering word hierby gewysig —

(a) deur Deel C deur die volgende deel te vervar :

"C. EENHEIDSTARIEF:
Alle verbruikers:
R0,066 per kWh verbruik."; en

(b) in Deel D deur item 2 deur die volgende item te vervang:

"2. Heraansluiting nadat toevoer afgesluit is weens wanbetaling of oortreding van die Regulasies .... R4.00".

General Notices

No. 7 of 1981

MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP: REDEFINITION OF BOUNDARIES

By virtue of the provisions of section 12 of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963) notice is hereby given that the Executive Committee of the Whites intends to exercise the powers vested in him under section 7(1)(b) of the said Ordinance by amending the boundaries of the municipal area of Keetmanshoop to exclude Portions 60, 63 and 64 of Keetmanshoop Town and Townlands 150 from the area.

Any person who wishes to object to the amendment of the municipal boundaries of Keetmanshoop may submit a written objection to the Director: Local Government, Private Bag 13186, Windhoek, or to the Town Clerk, Private Bag 2125, Keetmanshoop: Provided that such objection shall be received not later than 2 July 1981.

P.J. BOONZAAIER
Town Clerk

No. 8 of 1981

MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP: ELECTORAL EXPENSES
NOTICE NO 9/81

Notice is hereby given in terms of section 86(a) of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the under-mentioned returns of electoral expenditures as incurred by candidates at the extraordinary election of councillors held on 12th March 1981, have been filed with me and will lie for inspection by the public at the under-mentioned address for a period of three months.

The expenditures are arranged under the heads of section 81 of the said Ordinance.

CANDIDATES .... EXPENDITURES

1) MARITZ, Ockert Cornelius .... (a)-(k): Nil

2) OPPERMAN, Wilhelm Carl .... (a)-(k): Nil

3) THERON, Aletta Jeanetta (Mrs) .... (a)-(k): Nil

4) VAN ROOYEN, Johannes Hermanus .. (a)-(k): Nil

P. J. BOONZAAIER
Returning Officer

13th April, 1981

Algemene Kennisgewings

No. 7 van 1981

MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP: HERBEPALING VAN GRENSE

Ingevolge die bepalings van artikel 12 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) word hierby kennis gegee dat die Uitvoerende Komitee van die Blankes voornemens is om die bevoegdheid aan hom verleen kragtens artikel 7(1)(b van genoemde Ordonnansie uit te oefen deur die grense van die munisipale gebied van Keetmanshoop te wysig deur Gedeeltes 60, 63 en 64 van Keetmanshoop-dorp en -dorpsgrond 150 uit die gebied uit te sluit.

Elkeen wat beswaar het teen die wysiging van die munisipale grense van Keetmanshoop kan skriftelik beswaar indien by die Direkteur: Plaaslike Bestuur, Privaatsak 13186, Windhoek, of by die Stadsklerk, Privaatsak 2125, Keetmanshoop: Met dien verstande dat sodanige besware nie later as 2 Julie 1981 ontvang word nie.

P. J. BOONZAAIER
Stadsklerk.

No. 8 van 1981

MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP: VERKIESINGSUITGAWES
KENNISGEWING NR 9/81

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 86(a) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) dat die onderstaande opgawes van verkiesingsuitgawes van kandidate by die buitengewone verkiesing van raadslede gehou op 12 Maart 1981, by my ingedien is en vir 'n tydperk van drie maande ter insae van die publiek sal lê by onderstaande adres.

Die uitgawes word gerangskik onder die hoofde van artikel 81 van bedoelde Ordonnansie.

KANDIDATE .... UITGAWE

1) MARITZ, Ockert Cornelius .... (a)-(k): Nul

2) OPPERMAN, Wilhelm Carl .... (a)-(k): Nul

3) THERON, Aletta Jeanetta (Mev) .... (a)-(k): Nul

4) VAN ROOYEN, Johannes Hermanus. (a)-(k): Nul

P. J. BOONZAAIER
Kiesbeampte

13 April 1981

No. 9 of 1981)

MUNICIPALITY OF TSUMEB

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF STREET

Notice is hereby given in terms of section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Municipal Council of Tsumeb proposes to close permanently the undermentioned portion as indicated on plan TS 10-A, which lies for inspection during office hours at the office of the Town Clerk:

"WESTERN END OF FOURTH STREET LINKING-UP WITH BAHNHOF STREET"

Objections to the proposed closing are to be served on the Executive Committee of the Whites within 30 days from the date of publication of this notice in terms of section 183 (3) of the said Ordinance.

O. J. BRITZ
Town Clerk

No. 9 van 1981

MUNISIPALITEIT VAN TSUMEB

PERMANENTE SLUITING VAN STRAATGEDEELTE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die Stadsraad van Tsumeb voornemens is om die ondergemelde gedeelte soos aangedui op plan nr. TS 10-A wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê, permanent te sluit:

"WESTELIKE END VAN VIERDE STRAAT WAT AANSLUIT BY BAHNHOFSTRAAT"

Besware teen die voorgenome sluiting moet ingevolge artikel 183(3) van bogemelde Ordonnansie binne 30 dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan die Uitvoerende Komitee vir Blankes bestel word.

O.J. BRITZ
Stadsklerk

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasiegebou, Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12,50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from The Suidwes-Drukkery, Limited, P. O. Box 2196, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 45 c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

Type	*Charge*
1. Transfer of business	R3,25

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as diè deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12,50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels pos- of geldorders:

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 45 c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

Tipe	*Tarief*
1. Oordrag van besigheid	R3,25

NOTICE OF INTENTION TO CONVERT PUBLIC COMPANIES INTO PRIVATE COMPANIES

The Shareholders of the following public Companies intend to convert the companies into private companies on Monday, 8th June, 1981, in terms of sect. 26 of the Companies Act, No. 61 of 1973:—

Route Tyre Company Limited (formerly Bartreads Limited)-Registration No. 414 SWA

Atlanta Sales Limited — Registration No. 14 SWA

BY ORDER OF THE BOARDS

Barlows Trust Co (SWA) (Pty) Ltd — Secretaries.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof in die distrik van Grootfontein, gehou te Grootfontein vir die oordrag van Motorgarage lisenise tans gehou deur WILHELM GUNTHER VON FLOTOW wat handel dryf as "CENTRAL GARAGE" te Erf Nr. 13, Grootfontein aan HERMANUS JOAHNNES WILHELMUS VAN DER MERWE wie op dieselfde persele onder dieselfde naam en styl sal handel dryf vir sy eie rekening.

GERTENBACH & VAN ZYL
Posbus 43
Bernhardstraat 7
GROOTFONTEIN.

DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS

ADVERTISEMENT

PROPOSED CONVERSION OF CLAIMS INTO MINING AREAS

In terms of section 46(2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968), of South-West Africa, it is hereby notified for general information that Mr Rolf Richard Gossow of Kalkfeld, has applied for the conversion of four claims into mining areas as described in the Schedule hereto.

The proposed rights will entitle the applicant to prospect and mine for all precious and base minerals, excluding natural oil, gypsum, limestone, marble and source material.

All persons having objections to the proposed conversions must lodge their objections, in writing, with me within thirty days of the date of publication hereof in the *Official Gazette.*

The diagrams of the proposed mining areas will be open to inspection at my office during ordinary office hours for the above-mentioned period of thirty days.

(sgd) H. A. DORMEHL
Mining Commissioner: SWA
Windhoek

SCHEDULE

CLAIM HOLDER	NAME OF PROPOSED MINING AREAS	REGISTERED CLAIMS NO'S	EXTENT	SITUATION
Rolf Richard Gossow	Mining Area Uwe 1 No. 122	53678/79	33,3088 hectares	Farm Kap Cross No. 143, District of Swakopmund
Rolf Richard Gossow	Mining Area Uwe 2 No. 143	53680/81	34,9885 hectares	do.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof in die distrik van Grootfontein, gehou te Grootfontein vir die oordrag van Slagter (kleinhandel) lisensie tans gehou deur FELIX ALEXIS BAMBERGER wat handel dryf as "GROOTFONTEIN SLAGHUIS" te Erf Nr. 37, Grootfontein aan CORNELIS JACOBUS JOUBERT wie op dieselfde persele onder dieselfde naam en styl sal handel dryf vir sy eie rekening.

GERTENBACH & VAN ZYL
Bernhardstraat 7
Posbus 43
GROOTFONTEIN.

NOTICE OF INTENDED TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that application will be made at the sitting of the Licensing Court on 3rd June 1981 at Windhoek for the transfer of the General Dealer Jewellery Licence held by E. P. Zeinzinger who traded for his own account under the name and style of Continental Jewellers to Catherine Ella Veron who will trade under the name Pavé Exclusive Jewellers for her own account and on the same premises situated at erf 209 Windhoek — Metje & Benzen building.

DATED AT WINDHOEK ON THIS THE 4TH DAY OF MAY 1981.

(Sgd) Catherine Ella Veron
M & Z Arcade
WINDHOEK

NOTICE OF INTENDED TRANSFER OF BUSINESS

Take notice that JOHANN WALTER STRAUBE of P.O. Box 3320, Windhoek, South West Africa, in his capacity as Partner in a butchery known as ATLANTA MEAT MARKET, trading as such in Windhoek, hereby gives notice in compliance with the provisions of Section 34(i) of the Insolvency Act 24 of 1936, as amended, of his intention to sell his share of the said business to GÜNTHER JOSEF STRAUBE of P.O. Box 3320, Windhoek, South West Africa, within a period of thirty to sixty days after date of this Notice.

SIGNED AT WINDHOEK, THIS 1ST DAY OF MAY 1981.

ENGLING, STRITTER & PARTNERS
Attorneys for Purchaser
701 Craigmyle Building
Kaiser Street
P.O. Box 43
WINDHOEK

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat na 14 (veertien) dae vanaf publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensie Hof vir die distrik van WINDHOEK gehou te WINDHOEK vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie (Haarkapper/toiletware) gehou deur VALERIE ANN DE JONGH wie handel dryf as SALON CHEZ-VAL op Erf. 2158, Mutual Arkade, Kaiserstraat, WINDHOEK aan ESTELLE VAN RIEBEEK WESSELS wie voortaan op dieselfde perseel vir haar eie rekening onder dieselfde naam en styl handel sal dryf.

GETEKEN TE WINDHOEK OP 27 APRIL 1981.

ANDRÉ LOUW & KIE
Prokureurs vir Applikante
3de Vloer, Sanlamgebou,
Bülowstraat,
Posbus 21707
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat 14 (veertien) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof, Otjiwarongo, vir die oordrag van die Algemene Handelaar- en Patente Medisynelisensies tans gehou deur MANUEL OLIVEIRA AGOSTINHO wat handel dryf as OTJIWARONGO GOEDKOOP WINKEL te Erf Nr. 45 Otjiwarongo aan JACOBUS JOHANNES VAN ZYL, wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl sal handel dryf vir sy eie rekening.

A. DAVIDS & KIE
Posbus 11
Voortrekkerstraat 43
OTJIWARONGO.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat daar by die eersvolgende Sitting van die Handelslisensiehof te Swakopmund aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur CORNELIA HENDRINA KOTZÉ wie handel dryf onder die naam en styl van TIZIANA DAMENMODEN te Roonstraat, Erf Nr. 208, Swakopmund, in die distrik van Swakopmund, aan LEON PEARSON wie handel sal dryf onder dieselfde naam op dieselfde perseel.

GETEKEN TE SWAKOPMUND HIERDIE 14DE DAG VAN APRIL 1981.

(get) R .A. SCHAAF
SCHAAF & LIEBENBERG
Prokureurs vir Applikant
Kaiser Wilhelmstraat
Posbus 25
SWAKOPMUND.

STEYNS PROPERTIES (EIENDOMS)BEPERK

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE LIKWIDASIE DEUR LEDE.

NEEM ASSEBLIEF KENNIS dat op 'n buitengewone algemene vergadering van die bogemelde Maatskappy wat behoorlik belê en gehou is te BOEREMAKELAARS KOOPERATIEF BEPERK op 10 April 1981 is die volgende spesiale besluit behoorlik aangeneem:—

1. Dat die Maatskappy hiermee in vrywillige likwidasie deur lede geplaas word.

2. Dat John Kirkpatrick hiermee benoem word as Likwidateur van die Maatskappy met die magte en bevoegdheid wat deur die Maatskappyewet 61 van 1973 (die Wet) aan likwidateurs verleen word, en in besonder met die bevoegdheid om alles te doen wat nodig mag wees om die Maatskappy te likwideer en om alle redelike en noodsaaklike onkoste wat in verband met die likwidasie van die Maatskappy aangegaan mag word, te betaal, met die bevoegdheid om sy magte van tyd tot tyd aan 'n ander persoon of aan ander persone te delegeer.

3. Dat dit nie van die Likwidateur vereis sal word om sekuriteit aan die Meester van die Hooggeregshof te verskaf ingevolge die bepaling van die Wet nie.

4. Dat die likwidateur die bevoegdheid sal hê om na 'n verloop van twee jaar vanf die datum van ontbinding van die Maatskappy, alle boeke, dokumente en rekords van die Maatskappy te vernietig.

5. Dat aan die Likwidateur 'n bedrag van EEN DUISEND RAND (R1 000,00) betaal moet word as besoldiging van sy dienste.

GEDATEER TE PORT ELIZABETH OP HEDE 10 APRIL 1981.

J. B. VAN ZYL
Direkteur

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof in die distrik van Grootfontein, gehou te Grootfontein vir die oordrag van Handelaar in Spuit- en Mineralewater Lisensie tans gehou deur ANDRIES JACOBUS MULLER wat handel dryf as "MULLERS DRANKWINKEL" te Erf Nr. 26 RE, Grootfontein aan JAN JOHANNES DE JAGER wie op dieselfde perseel onder die-selfde naam en styl sal handel dryf vir sy eie rekening.

MICHAU & GERTENBACH
Posbus 43
Bernhardstraat 7
GROOTFONTEIN
9000

Printed and obtainable from
SUIDWES-DRUKKERY BEPERK
P.O. Box 2196, Windhoek
South West Africa

Gedruk deur en verkrygbaar by
SUIDWES-DRUKKERY BEPERK,
Posbus 2196, Windhoek
Suidwes-Afrika